



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE OURO PRETO  
REITORIA  
COORDENADORIA DE COMUNICACAO INSTITUCIONAL



## ESTUDO TÉCNICO PRELIMINAR

Estudo Técnico Preliminar

### 1. Informações básicas

Nº do processo: 23109.203996/2019-19

### 2. Descrição da necessidade

A atividade de revisão de texto é imperativa em diversas ações ligadas às atividades acadêmicas de ensino, pesquisa e extensão, principalmente no que diz respeito à qualidade da produção acadêmica, à transparência e adequação dos procedimentos e atos administrativos, e ao princípio da publicidade, que deve ser inerente aos processos administrativos no setor público.

Com a aposentadoria de uma servidora e mediante as dificuldades de recomposição do quadro, incluindo a suspensão de nomeação de servidores para o cargo de Revisor de Texto no âmbito das IFES (Decreto nº 9.262, de 9 de janeiro de 2018), a Divisão de Revisão de Textos tem trabalhado em alta demanda e não conseguirá responder ao alto volume de trabalho previsto para os próximos anos na Editora UFOP dentro dos mesmos prazos praticados atualmente.

De acordo com o Relatório de Produção apresentado pela Editora UFOP (Figura 1), há uma demanda de produção de pelo menos 17 obras (livros) neste ano (2020).

A Divisão de Revisão de Textos da UFOP, que, além da Diretoria de Comunicação Institucional, atende a todos os outros setores da UFOP, incluindo a Reitoria e as pró-reitorias, efetuando a revisão de editais, manuais, provas de seleção, relatórios, estatutos, resoluções, regimentos, matérias jornalísticas, peças publicitárias, entre outros documentos, não conseguirá cobrir essa demanda.

Ressalta-se ainda que, nos períodos de férias e eventuais afastamentos por licenças, o atendimento tende a ficar ainda mais comprometido, visto que hoje há apenas 2 (dois) revisores para atender a demanda de toda a Universidade.

Portanto, verifica-se uma necessidade imediata de contratação do serviço de revisão textual para completar o serviço prestado pelos servidores efetivos no atendimento à demanda por serviços de revisão de texto da Editora UFOP (Divisão de Editora), prioritariamente, e, eventualmente, também a demanda da Divisão de Revisão de Texto — ambas vinculadas à Diretoria de Comunicação Institucional.

**Figura 1** - Relatório de Produção apresentado pela Editora UFOP

## RELATÓRIO DE PRODUÇÃO NA EDITORA UFOP APÓS REESTRUTURAÇÃO DE 2013

(Reitor: Marcone Jamilson – Diretor: Frederico Tavares - Coordenador Editorial: Daniel Ribeiro)

DEMANDA / EDITAL	Nº DE OBRAS	ANO DE PUBLICAÇÃO
Passivo do Edital 2010	11 livros	2014 a 2016
Avulsos da Reitoria	02 livros	2014
Edital Geral 2014	02 livros	2017 e 2018
Edital Discente 2014	08 livros	2015 a 2017
Edital Fluxo Contínuo 2016	02 livros	2016 e 2017
Edital Geral 2017	05 livros	2018 e 2019
Edital Discente 2017	04 livros	2018
Edital Geral 2018	03 livros	Previsto para junho 2020
Edital Discente 2018	03 livros	Previsto para dezembro 2019
Edital Geral 2019	09 inscrições	Previsão para junho 2021
Edital Discente 2019	10 livros	Previsão para dezembro 2020
Edital UFOP 50 anos 2019	04 inscrições (em aberto)	Previsão para dezembro 2020

### 3. Área requisitante

Coordenadoria de Comunicação Institucional - Francisco José Daher Júnior - SIAPE 1.431.981

### 4. Descrição dos requisitos da contratação

#### a) Exigências quanto à execução do serviço

O serviço de revisão de texto deverá ser executado por profissionais que tenham diploma de graduação em Letras e experiência comprovada de no mínimo dois anos em revisão textual.

As revisões de texto deverão ser realizadas no software Microsoft Word ou em softwares similares que tenham compatibilidade integral com o Microsoft Word.

O processo de revisão deverá ser realizado utilizando-se o recurso de “controlar alterações” e, quando for necessário, também o uso de “comentários”.

O prazo a ser considerado no processo é o de 30 (trinta) dias para cada obra (média de 295 laudas por obra), sendo que mais de uma obra poderá ser enviada para revisão, concomitantemente, até o limite de 4 (quatro) obras simultâneas.

A empresa CONTRATADA deverá ter todos os recursos, pessoais e materiais, necessários à prestação do serviço de revisão textual.

## **b) Práticas de sustentabilidade**

A empresa a ser contratada deverá observar e adotar na execução dos serviços, quando couber, os critérios e práticas de sustentabilidade ambiental previstos na Instrução Normativa nº 01/2010 da Secretaria de Logística e Tecnologia da Informação do Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão.

## **c) Duração inicial do contrato**

O prazo de vigência do contrato será de 12 (doze) meses, contados a partir da data de sua assinatura, podendo ser prorrogado por iguais e sucessivos períodos, até o limite de 60 (sessenta) meses, na forma do art. 57, inciso II, da Lei nº 8.666/1993, por se tratar de serviço continuado.

## **5. Levantamento de mercado**

Para atender a esta demanda, foram consideradas as seguintes soluções:

### **I - Reposição do quadro de revisores de texto efetivos**

Esta é a solução ideal, principalmente no que diz respeito à garantia da qualidade do serviço. Porém, está suspensa a nomeação de servidores para o cargo de Revisor de Texto no âmbito das Ifes (Decreto nº 9.262, de 9 de janeiro de 2018). No ano de 2019, foi feita uma tentativa de reposição do quadro mediante edital de redistribuição (Chamada Pública de Redistribuição Proad/UFOP, de 29 de agosto de 2019), mas não houve candidatos para as vagas de revisor de texto.

### **II - Contratação do serviço de revisão de texto**

Esta solução tem a vantagem de poder ser acionada mediante demanda, tendo em vista que o fluxo de trabalho de revisão na UFOP apresenta certa sazonalidade. Outra vantagem desta modalidade é que não há necessidade de a Instituição oferecer qualquer recurso físico ou tecnológico para o prestador de serviço, visto que o trabalho é normalmente efetuado de maneira remota. A desvantagem desta solução é que ela dificulta a troca de ideias e soluções entre os revisores da Instituição, os revisores da empresa contratada e os autores dos textos, além de demandar um controle de qualidade mais sistemático.

### **III - Contratação de profissional revisor de texto terceirizado**

Esta solução teria o ganho de uma maior interação entre os agentes envolvidos no processo. No entanto, não tem sido a solução adotada e preconizada para os órgãos públicos, visto que gera custos adicionais. Além disso, por tratar-se de uma atividade com demanda sazonal, poderia gerar, eventualmente, períodos de ociosidade da mão de obra contratada.

Portanto, a solução que se mostra mais adequada à realidade atual da Instituição é a Solução II, por ter mais vantagens e se mostrar mais viável em relação às outras. Comparando as soluções II e III, poderíamos estabelecer ainda a vantagem da solução II em relação aos prazos de execução dos serviços, uma vez que as empresas têm condições de manter um número maior de profissionais a sua disposição.

Seguem abaixo os contratos de revisão de texto (CATMAT 12645), semelhantes ao proposto, que estão ativos atualmente, segundo o painel de preços do Ministério da Economia (relatório gerado dia 19 de maio de 2020, por meio do site [paineldepregos.planejamento.gov.br](https://paineldepregos.planejamento.gov.br)). É importante ressaltar que há um número bem maior de contratos de revisão ativos, porém eles englobam outros serviços textuais, como tradução e redação, por exemplo, ou utilizam outra forma de cálculo que não a por número unitário de laudas.

## RESULTADO 1

### DADOS DA COMPRA

**Identificação da Compra:** 00012/2019

**Número do Item:** 00002

**Objeto da Compra:** Contratação de empresa especializada visando à revisão e copidesque dos textos dos palestrantes que participaram do Seminário 200 anos de Museus no Brasil: desafios e perspectivas.

**Quantidade Ofertada:** 680

**Valor Proposto Unitário:** -

**Valor Unitário do Item:** R\$ 4,00

**Código do CATMAT:** 12645

**Descrição do Item:** REDACAO / REVISAO DE TEXTO

**Descrição Complementar:** REVISÃO DE PROVAS 680 LAUDAS (DE 1.400 CARACTERES COM ESPAÇO)QUE CORRESPONDERÁ O A312 PÁGINAS DIAGRAMADAS

**Unidade de Fornecimento:** LAUDAS

**Modalidade da Compra:** Dispensa de Licitação

**Forma de Compra:** SISPP

**Data do Resultado:** 30/04/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

**Nome do Fornecedor:** MARCIA OSORIO MATTOS 01342598741

**CNPJ/CPF:** 17646630000130

**Porte do Fornecedor:** Micro Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

**Número da UASG:** 423002 - INSTITUTO BRASILEIRO DE MUSEUS/DF

**Órgão:** INSTITUTO BRASILEIRO DE MUSEUS

**Órgão Superior:** MINISTERIO DA CULTURA

## RESULTADO 2

### DADOS DA COMPRA

**Identificação da Compra:** 00049/2019

**Número do Item:** 00007

**Objeto da Compra:** Pregão Eletrônico - Contratação de SERVIÇOS GRÁFICOS, redação, editoração, ilustração, padronização, diagramação, publicação, impressão e versão digital dos LIVROS: ASSISTÊNCIA AO RECÊM NASCIDO DE RISCO - 4ª edição e NEUROSSONOGRAMA NEONATAL - 4ª edição, incluindo prova de impressão, acabamento, embalagem, empacotamento, etiquetagem e entrega, para atender a demanda da Secretaria de Estado de Saúde do Distrito Federal, conforme especificações e quantitativos constantes no Anexo I do Edital.

**Quantidade Ofertada:** 185

**Valor Proposto Unitário:** R\$4,90

**Valor Unitário do Item:** R\$ 4,90

**Código do CATMAT:** 12645

**Descrição do Item:** REDACAO / REVISAO DE TEXTO

**Descrição Complementar:** LIVRO:NEUROSSONOGRAMA NEONANATA.

**Unidade de Fornecimento:** PÁGINA

**Modalidade da Compra:** Pregão

**Forma de Compra:** SISPP

**Data do Resultado:** 16/08/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

**Nome do Fornecedor:** GRAFICA & EDITORA TRIUNFAL LTDA

**CNPJ/CPF:** 03002566000140

**Porte do Fornecedor:** Outros

### DADOS DO ÓRGÃO

**Número da UASG:** 926119 - SECRETARIA DE ESTADO DE SAÚDE - GDF

**Órgão:** DISTRITO FEDERAL

**Órgão Superior:** REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

## RESULTADO 3

### DADOS DA COMPRA

Identificação da Compra: 00031/2019

Número do Item: 00001

Objeto da Compra: Pregão Eletrônico - Contratação de empresa para prestação de serviço de diagramação de trabalhos científicos aprovados, no XX Congresso Farmacêutico de São Paulo e no XII Seminário Internacional de Ciências Farmacêuticas, conforme padrão BJPS (Brazilian Journal of Pharmaceutical Sciences)

Quantidade Ofertada: 250

Valor Proposto Unitário: R\$55,00

Valor Unitário do Item: R\$ 5,20

Código do CATMAT: 12645

Descrição do Item: REDACAO / REVISAO DE TEXTO

Descrição Complementar: 1. DO OBJETO 1.1 A PRESENTE LICITAÇÃO TEM POR FINALIDADE A CONTRATAÇÃO DE EMPRESA PARA PRESTAÇÃO DE SERVIÇO DE DIAGRAMAÇÃO DE TRABALHOS CIENTÍFICOS APROVADOS, NO XX CONGRESSO FARMACÊUTICO DE SÃO PAULO E NO XII SEMINÁRIO INTERNACIONAL DE CIÊNCIAS FARMACÊUTICAS, CONFORME PADRÃO BJPS (BRAZILIAN JOURNAL OF PHARMACEUTICAL SCIENCES), CONFORME ABAIXO: 2. DA DESCRIÇÃO DOS SERVIÇOS 2.1. O REVISOR RESPONSÁVEL PELA DIAGRAMAÇÃO DEVERÁ PROCEDER À ANÁLISE DOS TRABALHOS CIENTÍFICOS, OBSERVANDO E PROCEDENDO COM AS FORMATAÇÕES NECESSÁRIAS, EM ADEQUIMENTO AOS REQUISITOS DE DIAGRAMAÇÃO DE REVISTA PADRÃO BJPS (BRAZILIAN

Unidade de Fornecimento: VALOR POR PÁGINA

Modalidade da Compra: Pregão

Forma de Compra: SISPP

Data do Resultado: 25/07/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

Nome do Fornecedor: TIKINET EDICAO LTDA

CNPJ/CPF: 15267097000170

Porte do Fornecedor: Pequena Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

Número da UASG: 389461 - CONSELHO REG. DE FARMACIA DE SAO PAULO

Órgão: CONSELHO REG. DE FARMÁCIA EST. DE SAO PAULO

Órgão Superior: CONSELHO REG. DE FARMÁCIA EST. DE SAO PAULO

## RESULTADO 4

### DADOS DA COMPRA

Identificação da Compra: 00081/2018

Número do Item: 00001

Objeto da Compra: Pregão Eletrônico - Serviços de revisão e diagramação.

Quantidade Ofertada: 20.000

Valor Proposto Unitário: R\$16,00

Valor Unitário do Item: R\$ 5,49

Código do CATMAT: 12645

Descrição do Item: REDACAO / REVISAO DE TEXTO

Descrição Complementar: SERVIÇOS DE REVISÃO E DIAGRAMAÇÃO DE LIVROS.

Unidade de Fornecimento: PÁGINA

Modalidade da Compra: Pregão

Forma de Compra: SISRP

Data do Resultado: 28/03/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

Nome do Fornecedor: TRES CRIATIVOS LTDA

CNPJ/CPF: 12292936000112

Porte do Fornecedor: Micro Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

Número da UASG: 153046 - UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO/ES

Órgão: UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO

Órgão Superior: MINISTERIO DA EDUCACAO



## RESULTADO 5

### DADOS DA COMPRA

**Identificação da Compra:** 00012/2019

**Número do Item:** 00001

**Objeto da Compra:** Contratação de empresa especializada visando à revisão e copidesque dos textos dos palestrantes que participaram do Seminário 200 anos de Museus no Brasil: desafios e perspectivas.

**Quantidade Ofertada:** 680

**Valor Proposto Unitário:** -

**Valor Unitário do Item:** R\$ 5,50

**Código do CATMAT:** 12645

**Descrição do Item:** REDACAO / REVISAO DE TEXTO

**Descrição Complementar:** CONTRATAÇÃO DE EMPRESA ESPECIALIZADA VISANDO À REALIZAÇÃO DOS SERVIÇOS DE COPI DESQUE E REVISÃO EM LÍNGUA PORTUGUESA, NECESSÁRIOS PARA A PRODUÇÃO, REVISÃO, E DIÇÃO 2019, DE 675 A 680 (SEISCENTOS E SETENTA E CINCO A SEISCENTOS E OITENTA)

**Unidade de Fornecimento:** LAUDAS

**Modalidade da Compra:** Dispensa de Licitação

**Forma de Compra:** SISPP

**Data do Resultado:** 30/04/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

**Nome do Fornecedor:** MARCIA OSORIO MATTOS 01342598741

**CNPJ/CPF:** 17646630000130

**Porte do Fornecedor:** Micro Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

**Número da UASG:** 423002 - INSTITUTO BRASILEIRO DE MUSEUS/DF

**Órgão:** INSTITUTO BRASILEIRO DE MUSEUS

**Órgão Superior:** MINISTERIO DA CULTURA

## RESULTADO 6

### DADOS DA COMPRA

**Identificação da Compra:** 00020/2019

**Número do Item:** 00002

**Objeto da Compra:** Pregão Eletrônico - O objeto da presente licitação é o registro de preços para contratação eventual dos serviços de revisão e correção ortográfica, estilística e revisão gramatical de textos no idioma português, para atender as demandas do Conselho Diretor e Deliberativo da Presidência da Fundação Joaquim Nabuco (FUNDAJ), como também as atividades editoriais de providência da Editora Massangana, subordinada esta à Diretoria de Memória, Educação, Cultura e Arte (DIMECA).

**Quantidade Ofertada:** 6.000

**Valor Proposto Unitário:** R\$30,00

**Valor Unitário do Item:** R\$ 8,79

**Código do CATMAT:** 12645

**Descrição do Item:** REDACAO / REVISAO DE TEXTO

**Descrição Complementar:** CORREÇÃO E REVISÃO GRAMATICAL DE TEXTOS NO IDIOMA PORTUGUÊS, NO MONTANTE DE AT É 6.000 (SEIS MIL) LAUDAS OBEDECENDO AOS SEGUINTE PADRÕES: ESPAÇAMENTO: 1,5 D E ENTRELINHAMENTO; MARGENS: SUPERIOR: 3 CM - LATERAL ESQUERDA: 3 CM - LATERAL DIREITA: 2 CM - INFERIOR: 2 CM; FONTE: TIMES NEW ROMAN; CORPO DA FONTE: 12. MÉ DIA DE CARACTERES POR LAUDA: 3.075 (CONTANDO COM ESPAÇOS E SEM ENTRADA [RECUO NA PRIMEIRA LINHA] DOS PARÁGRAFOS).

**Unidade de Fornecimento:** LAUDAS

**Modalidade da Compra:** Pregão

**Forma de Compra:** SISRP

**Data do Resultado:** 08/08/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

**Nome do Fornecedor:** TIKINET EDICAO LTDA

**CNPJ/CPF:** 15267097000170

**Porte do Fornecedor:** Pequena Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

**Número da UASG:** 344002 - FUNDACAO JOAQUIM NABUCO / MEC / PE

**Órgão:** FUNDACAO JOAQUIM NABUCO

**Órgão Superior:** MINISTERIO DA EDUCACAO

## RESULTADO 7

### DADOS DA COMPRA

**Identificação da Compra:** 00020/2019

**Número do Item:** 00001

**Objeto da Compra:** Pregão Eletrônico - O objeto da presente licitação é o registro de preços para contratação eventual dos serviços de revisão e correção ortográfica, estilística e revisão gramatical de textos no idioma português, para atender as demandas do Conselho Diretor e Deliberativo da Presidência da Fundação Joaquim Nabuco (FUNDAJ), como também as atividades editoriais de providência da Editora Massangana, subordinada esta à Diretoria de Memória, Educação, Cultura e Arte (DIMECA).

**Quantidade Ofertada:** 1.200

**Valor Proposto Unitário:** R\$30,00

**Valor Unitário do Item:** R\$ 8,79

**Código do CATMAT:** 12645

**Descrição do Item:** REDACAO / REVISAO DE TEXTO

**Descrição Complementar:** CORREÇÃO E REVISÃO GRAMATICAL DE TEXTOS NO IDIOMA PORTUGUÊS, NO MONTANTE DE AT É 1.200 (UM MIL E DUZENTAS) LAUDAS (TAMANHO A4), CONSTANDO APROXIMADAMENTE 3.690.000 (TRÊS MILHÕES E SEISCENTOS E NOVENTA) CARACTERES, TENDO COMO BASE DE CÁLCULO AS SEGUINTE ESPECIFICAÇÕES: ESPAÇAMENTO: 1,5; MARGENS: SUPERIOR: 3 CM - LATERAL ESQUERDA: 3 CM - LATERAL DIREITA: 2 CM - INFERIOR: 2 CM; FONTE: TIMES NEW ROMAN; CORPO DA FONTE: 12; MÉDIA DE CARACTERES POR LAUDA: 3.075 (CONTANDO COM ESPAÇOS E SEM ENTRADA [RECUO NA PRIMEIRA LINHA] DOS PARÁGRAFOS).

**Unidade de Fornecimento:** LAUDAS

**Modalidade da Compra:** Pregão

**Forma de Compra:** SISRP

**Data do Resultado:** 08/08/2019

### DADOS DO FORNECEDOR

**Nome do Fornecedor:** TIKINET EDICAO LTDA

**CNPJ/CPF:** 15267097000170

**Porte do Fornecedor:** Pequena Empresa

### DADOS DO ÓRGÃO

**Número da UASG:** 344002 - FUNDACAO JOAQUIM NABUCO / MEC / PE

**Órgão:** FUNDACAO JOAQUIM NABUCO

**Órgão Superior:** MINISTERIO DA EDUCACAO

## 6. Descrição da solução como um todo

A contratada deverá prestar serviços de revisão de língua portuguesa em originais de obras técnicas/científicas ou outros documentos produzidos no âmbito da Universidade, a serem executados de acordo com a norma culta. A revisão deve contemplar a verificação (e correção, quando for necessário) dos seguintes aspectos:

1. Estrutura de livro, hierarquizando-se os títulos e subtítulos, atribuindo-se estilos para delimitar a diagramação de cada parte do texto (corpo de texto, títulos e subtítulos, citações, legendas, bullets/marcadores, etc.).
2. Formatação de arquivos em Microsoft Word ou similar compatível integralmente, eliminando-se espaços excedentes entre palavras e entre parágrafos, uniformizando-se os recuos de parágrafos, citações, enumerações, etc.
3. Ortografia, adequando-a às bases do Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa em vigor desde 1º de janeiro de 2009.
4. Gramática, observando-se a pontuação, as concordâncias verbal e nominal, as regências verbal e nominal, a colocação pronominal, o uso da crase, o emprego de expressões estigmatizadas e inadequadas, bem como a adequação vocabular e o paralelismo, e fazendo-se as devidas correções quando necessário.
5. Coerência e coesão do texto, apontando-se ao autor os trechos sem sentido ou mal redigidos e sugerindo-se, eventualmente, uma nova redação.

6. Padronização do texto, observando-se maiúsculas e minúsculas, itálicos, grafia de topônimos, de nomes próprios e de termos específicos da área à qual pertence a obra, bem como as referências bibliográficas, citações, notas de rodapé, notas de referência e notas explicativas, conforme a ABNT (NBR 6023 e NBR 10520).

## 7. Estimativa das quantidades a serem contratadas

Estima-se a quantidade de 5.900 (cinco mil e novecentas) laudas anuais para atender a demanda da Editora UFOP e, eventualmente, da Divisão de Revisão de Texto da UFOP.

A quantificação da prestação dos serviços de revisão de texto em números de laudas foi especificada de acordo com o padrão estabelecido pelo Sindicato Nacional dos Tradutores (Sintra), sendo a lauda padronizada composta de 1.250 (mil duzentos e cinquenta) toques ou caracteres, com espaços.

De acordo com o Relatório de Produção apresentado pela Editora UFOP, há uma demanda de produção de pelo menos 17 (dezessete) obras (livros) neste ano (2020).

Para o cálculo estimativo de 5900 laudas, tomou-se como base a média do número de laudas por obra revisada para a Editora UFOP no ano de 2019 (1772 laudas/6 obras = 295 laudas por obra).

Considerando uma estimativa de 20 obras para o ano de 2020, visto que já estão confirmadas 17 obras e o edital ainda está aberto, tem-se um total de  $20 \times 295 = 5.900$ . A estimativa com margem justifica-se ainda pela possibilidade de que surjam outras demandas da Universidade que possam ser eventualmente incorporadas, principalmente na ausência de um dos revisores efetivos, por motivo de férias, licença, etc.

Serviço Idioma Unidade Quantidade Estimada/Ano Revisão de texto Português (Brasil) Lauda (1250 caracteres com espaços) 5900 (cinco mil e novecentas) laudas

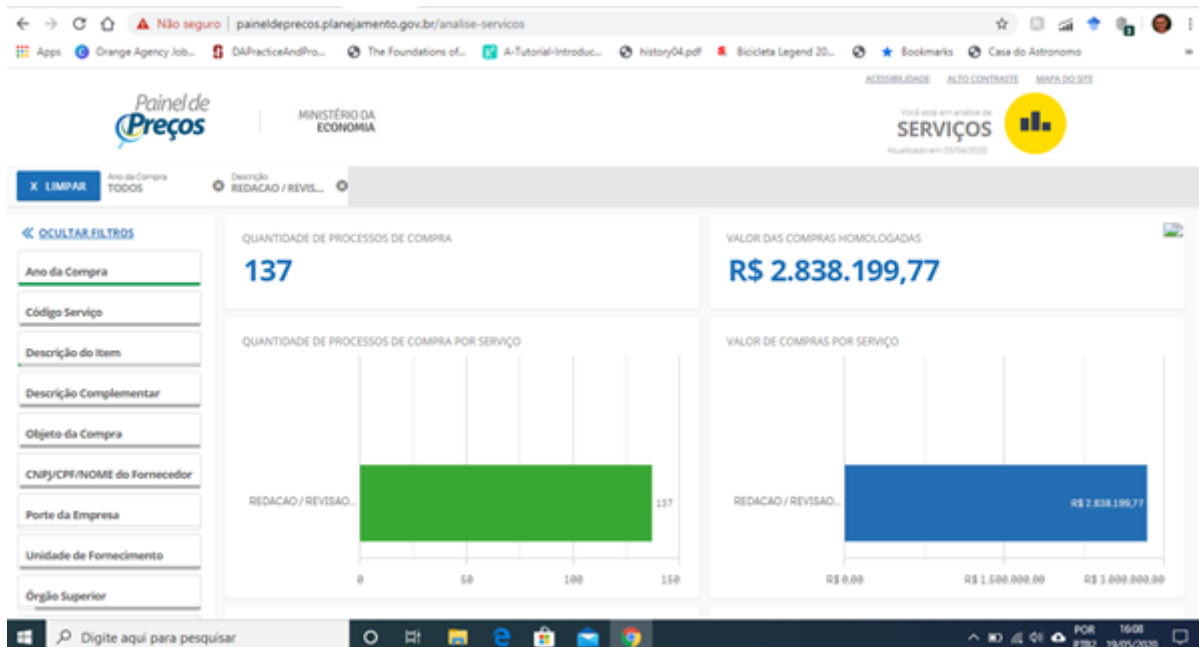
Serviço	Idioma	Unidade	Quantidade estimada/ano
Revisão de texto	Português (Brasil)	Lauda (1250 caracteres com espaços)	5900 (cinco mil e novecentas) laudas

## 8. Estimativa do valor da contratação

Previsão de 5900 laudas ao custo estimado de R\$ 6,10, totalizando R\$35.990,00 (podendo variar para menos ou para mais). A estimativa foi realizada conforme descrito abaixo.

No dia 19 de maio de 2020, foi feito um acesso ao sistema "Painel de Preços", do Governo Federal, por meio do endereço eletrônico . Para a análise, foi utilizado o filtro "Descrição do item" e selecionado o item "Redação/Revisão de Texto" - Código CATMAT 12645. Tal pesquisa retornou um total de 137 resultados:





Contudo, algumas dessas compras não se enquadravam no perfil de nossas necessidades. Acontece que o código 12645 abarca uma série de serviços que envolvem o texto, inclusive a tradução e a revisão em língua estrangeira, que são serviços que têm um custo mais alto, e muitas dos contratos envolvem uma combinação desses serviços. Além disso, grande parte dos contratos envolve um quantitativo fechado, não sendo contabilizado por lauda ou unidade.

Desta forma, utilizou-se o filtro "Unidade de Fornecimento" e foram escolhidas as opções "Laudas", "Lauda", "Páginas" e "Valor por páginas", o que resultou em seis entradas com nove itens de compra. Desses nove itens, foram excluídos dois, de forma qualitativa, pois também não se enquadravam no escopo da nossa pesquisa.

Por fim, a pesquisa resultou em sete itens, cujos preços por lauda/página revisada constituíram os seguintes dados: menor preço= R\$ 4,00; preço médio= R\$ 6,10; mediana= R\$ 5,49



Sobre o preço médio, deve ser feita a ressalva de que os contratos encontrados no sistema não utilizam um padrão uniforme para o número de caracteres que constituem a lauda, havendo uma variação significativa de valores ou, ainda, sendo omitida essa informação.

## 9. Justificativa para o parcelamento ou não da solução

O parcelamento da solução neste caso não parece ser interessante, pois a prestação do serviço em maiores volumes é mais vantajosa. Uma vez que a execução desta contratação se dará sob demanda, o baixo quantitativo, em alguns momentos, poderia frustrar a licitação. Por outro lado, um volume maior poderia ser mais atrativo e traduzir-se na oferta de menores preços. Em suma, poderia haver perda de escala com o parcelamento.

Ademais, o controle de qualidade e a fiscalização do contrato se tornariam difíceis ou mesmo inviáveis com o parcelamento, visto que a Universidade não dispõe de muitos profissionais para essa função. Neste sentido, a concentração dos serviços de revisão textual em uma única contratada facilitaria o acompanhamento das entregas e a fiscalização do contrato e da qualidade do serviço prestado, tornando o processo mais viável técnica e economicamente.

Ainda, em se tratando de qualidade do serviço, a uniformidade é uma dos atributos principais da revisão textual, por se tratar de uma atividade que encerra alto nível de subjetividade, de forma que a realização do serviço por uma única contratada seria um fator significativamente positivo.

## 10. Contratações correlatas e/ou interdependentes

Não são necessárias contratações correlatas e/ou interdependentes.

## 11. Alinhamento entre a contratação e o planejamento

A atividades da Divisão de Revisão de Texto e da Editora UFOP, incluindo a publicação de livros por esta editora, estão em consonância com os seguintes objetivos previstos no **Plano de Desenvolvimento Institucional UFOP 2016-2015**: valorizar as atividades da pós-graduação dentro da Instituição; fortalecer a qualidade dos programas de pós-graduação; fortalecer as condições de pesquisa em todos os campi e unidades acadêmicas; melhorar a qualidade da produção de conhecimento acadêmico, artístico, científico e tecnológico, com qualidade, ética e impacto social; consolidar a Coordenadoria de Comunicação Institucional (CCI) como setor de excelência em comunicação e informação institucional; promover a UFOP na produção científica; fortalecer a imagem institucional.

A solicitação não está prevista no Plano Anual de Contratações, visto que havia ainda, no ano de 2019, a expectativa de que o quadro de revisores efetivos fosse recomposto mediante um edital de redistribuição ou outro recurso que viesse a se mostrar viável no âmbito da administração federal; também pelo fato de que a constatação do aumento na demanda da Editora UFOP se deu durante o ano de 2019.

## 12. Resultados pretendidos

Com esta contratação, é esperado que a Editora da Universidade consiga manter seu projeto de expansão das publicações, em consonância com o Projeto de Desenvolvimento Institucional da Instituição. Espera-se que o fluxo de publicações volte a acontecer sem interrupções.

No tocante à economicidade, haverá um ganho em relação ao uso da mão de obra dos bolsistas e dos servidores da Editora UFOP, que dependem do trabalho de revisão para realizarem as outras etapas do processo e, quando há aumento da demanda, ficam ociosos, à espera da conclusão das revisões.

Dessa forma, a Universidade aprimorará o processo de comunicação e transmissão de conhecimento para a comunidade em geral.

## 13. Providências a serem adotadas

Não será necessária qualquer alteração nas instalações do órgão, já que as atividades contratadas serão executadas remotamente.

A fiscalização do contrato ficará a cargo do Núcleo Gerencial Administrativo da Coordenadoria de Comunicação Institucional e a fiscalização da qualidade do serviço será feita conjuntamente com a Divisão de Revisão de Textos e a Editora UFOP, não necessitando, a princípio, de treinamentos adicionais.

#### 14. Possíveis impactos ambientais

O serviço de revisão de texto não ocasiona impactos ambientais distintos daqueles referentes a qualquer outra atividade que utilize um computador e um espaço com boa iluminação, sendo estes impactos considerados ordinários e irrisórios, no que tange à necessidade de adoção de cuidados especiais.

#### 15. Declaração de viabilidade

Com base neste estudo, declaramos que a contratação solicitada é viável e adequada a esta Instituição, sendo necessária para o aprimoramento de suas atividades.

RESPONSÁVEIS
Ouro Preto, 01 de dezembro de 2020.
<b>EQUIPE DE PLANEJAMENTO E CONTRATAÇÃO</b>
<b>Responsável:</b>
Francisco José Daher Júnior - 1.431.981
<b>Integrantes da comissão (técnicos):</b>
Ciro Medeiros Mendes - 3.697.297
Lívia Helena Moreira e Silva - 2.327.061
Daniel Ribeiro Pires - 1.756.295
<b>Integrantes da comissão (administrativo):</b>
Marco Antônio do Nascimento - 2.020.805



[Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.](#)



Documento assinado eletronicamente por **Marco Antonio do Nascimento, AUXILIAR EM ADMINISTRACAO**, em 01/12/2020, às 08:50, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Francisco Jose Daher Junior, COORDENADORA(A) DE COMUNICAÇÃO**, em 01/12/2020, às 09:31, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Daniel Ribeiro Pires, CHEFE DA EDITORA UFOP**, em 03/12/2020, às 11:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Livia Helena Moreira e Silva, REVISOR DE TEXTOS**, em 03/12/2020, às 17:16, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site

[http://sei.ufop.br/sei/controlador\\_externo.php?](http://sei.ufop.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0)

[acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](http://sei.ufop.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0102696** e o código CRC **9FDED7CE**.

**Referência:** Caso responda este Memorando, indicar expressamente o Processo nº 23109.203996/2019-19

SEI nº  
0102696

R. Diogo de Vasconcelos, 122, - Bairro Pilar Ouro Preto/MG, CEP 35400-000  
Telefone: - www.ufop.br